Gopika Cave Inscription of Anantavarman

Dániel Balogh

Author of digital edition: Dániel Balogh

Identifier: DHARMA_INSSiddham00154

Repository: SIDDHAM (siddham)

File path: XML-Provisional/DHARMA_INSSiddham00154.xml

Language: Sanskrit [Southern Brāhmī (unspecified)]

Commit: 2026-09-16 10:40 (3083d2d), last modified 2026-09-16 09:24 (c200993)

Edition

〈01〉 *

1. Śārdūlavikrīḍita

〈1〉 Unnidrasya saroruhasya sakalām ākṣipya śobhāṁ rucā|
sāvajñaṁ mahiṣāsurasya śirasi nyastaḥ kvaṇan-nūpuraḥ
〈2〉 devyā vaḥ sthira-bhakti-vāda-sadṛśīṁ yuñjan phalenārthitāṁ|
diśyād accha-nakhā¿ṅ?śu-jāla-jaṭilaḥ pādaḥ padaṁ saṁpadāṁ||

2. Śārdūlavikrīḍita

〈3〉 Āsīd iṣṭa-samṛddha-yajña-mahimā śrī-yajñavarmmā nṛpaḥ|
prakhyāt¿ā?〈o〉 vimalendu-nirmmala-yaśā〈ḥ〉 kṣāttrasya dhāmnaḥ padaṁ|
〈4〉 prajñānānvaya-dāna-vikkrama-guṇair yo rājakasyāgraṇī〈ḥ〉|
bhūtvāpi prakṛti-stha Eva vinayād akṣobhya-sa¿tv?odadhi〈ḥ〉||

3. Śārdūlavikrīḍita

〈5〉 tasyodīrṇa-mahārṇavopama-raṇa-vyāpāra-lavdhaṁ yaśaḥ
tanvānaḥ kakudaṁ mukheṣu kakubhāṁ kī¿rt?yā jitedaṁ-yugaḥ

〈6〉 śrīmān vandhu-suhr̥j-jana-praṇayināṃ āśāḥ phalaiḥ pūraya(N)
puttraḥ kalpa-taror ivāpta-mahimā{ṁ} śārdūlavarmmā nr̥paḥ||

4. Śārdūlavikrīḍita

〈7〉 tasyānantam ananta-kīrtti-yaśaśo nantādi-varmmākhyayā|
khyātenāhita-bhakti-bhāvita-dhiyā puttreṇa pūtātmanā
〈8〉 Ā-sūrya-kṣiti-candra-tārakam iyaṁ puṇyāspadaṁ vāñcchatā|
vinyastādbhuta-vindhya-bhūdhara-guhām āśritya kātyāyanī||

5. Śārdūlavikrīḍita

〈9〉 dhautā¿ṅ?ho-mala-paṅka-doṣam amalair māhānadair amvubhiḥ
vyādhūtopavana-priyaṅgu-bakulair āmoditaṁ vāyubhi(ḥ)
〈10〉 kalpāntāvadhi-bhogyam ucca-śikhari-cchāyāvr̥tārkka-dyutiṁ|
⟦[––]⟧-grāmam analpa-bhoga-vibhavaṁ ramyaṁ bhavānyai dadau||

Bibliography

First noticed (with an eye copy [next to p279] and a translation by Charles Wilkins [pp282-283]) in Harrington 1788. Published (with transcript and translation by Kamalākānta Vidyālankār, and an eye copy [Plate 34, next to p672]) in Prinsep 1837, pp. 672–674.

Originally encoded for Siddham in the project Beyond Boundaries (Grant Agreement No. 609823) by Dániel Balogh (2019, № IN00154). Encoding updated to DHARMA conventions by Dániel Balogh.

Secondary

Fleet, John Faithfull. 1888. *Inscriptions of the early Gupta kings and their successors*. First edition. Vol. 3. Corpus Inscriptionum Indicarum. Calcutta: Superintendent of Government Printing. Item 50.

Bhandarkar, Devadatta Ramakrishna. 1927–1936. *A list of the inscriptions of northern India in Brahmi and its derivative scripts, from about 200 A. C.: Appendix to Epigraphia Indica and record of the Archaeological Survey of India, volumes XIX to XXIII*. Calcutta: Archaeological Survey of India. [URL]. Item 1605.

Thaplyal, Kiran Kumar. 1985. *Inscriptions of the Maukharīs, Later Guptas, Puṣpabhūtis and Yaśovarman of Kanauj*. New Delhi: Indian Council of Historical Research. Item I.A.3.